

juni 1916

SENDER

Elise Hansen

RECIPIENT

Peter Hansen

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Dateringen er anslået. Elise skriver, at det er sommer, men Bimse er stadig i skole.

Archive:

Faaborg Museum, Peter Hansens arkiv.

TRANSCRIPTION

Kære Per! Hvordan gaar det? hvad arbejdes der paa for Tiden? Tak for Markedsgaven, som Sis havde med. Hun fortalte, at du havde lavet saa mange smukke Plader, jeg glæder mig rigtig til at se dem. Fru Wilh Hansen ringede mig op i Lørdags; du faar da nogle notable Besøg engang imellem; Fam Brabrand og Anders de Wahl, det er glimrende, jeg kan høre hende hyle op. Vi boer i Eksamensfeber i denne Tid. Bimse kom hjem i Lørdags med 2 6ere i Fysik og Kemi. I Morgen er det Mathematik. I Gaar var vi alle paa Tennisbanen; Bimse spiller rigtig net, hun og Sis klædede Ras og Kulle. Grete var hos Kamma ude paa Kristianshavn. Jeg var henne hos Tante Sine og fik 50 Kr i Rentepenge, hun kniber lidt vel meget, synes jeg. Hun og Tante Mine var meget Krænkede paa Lisbeths Vegne de havde set i Avisen, at hun havde vundet en anden Præmie i Tennis, og "at hun hørte til de ubemidlede", hvad kender de dog til det, det ved de jo ikke noget om," du kan tro vi har moret os over det. Vi fik i Lørdags saadan en dejlig Ret; jeg havde købt 3 Salathoveder for 20 fordi de var saa faste som smaa Hvidkaalshoveder; dem fyldte jeg med Mandler, Rosiner, Salt, Peber, Oliven Olie og stegte dem, det smagte rigtig af Italien; kunde jeg faa fat paa den Salat i Faaborg, skal jeg lave den, og saa en Chianti dertil den er go' ikke. Vi (Tøserne, Ausa Harald Ruf og jeg) sad i Aftes ude hos Josty og frøs, saa vi maatte have varm Toddy. ja sikken en Sommer, vi gaar og slider Vintertøjet op. Bare det nu snart kunde blive lidt godt Vejr, saa du kunde faa malt det Billede færdigt af Filo paa Grøftkanten, det ser storartet ud. Det er mo'by'ligt med alle de Miner der svømmer rundt; der er mange, der ikke tør sejle.

Skriv snart og fortæl lidt om hvordan Arbejdet skrider frem.

Mange Hilsener fra os alle.

Din

Elise

ja sikker en Sommer, vi
gaar og slæter Vinterkjøl op.
Bare det nu snart kunde
blive lidt godt Vejr, saa der
kunde fås lidt af Pilsen
for sig af Pilsen paa Grøftens
Kanten, det er strøket ud.
Det er mo'lydig med alle
de Mænd der svømmer
rundt; der er mange, der
ikke tør svømme.
Kris snart og fortal
lidt om, hvordan Arbej-
det skrider frem.
Mange Helene fra
os alle.
Din
Eline.

Sommer 1916

Kære Per!

Hvordan gaar det i høst
arbejdet der paa for Fiden?
Tak for Markeds gaven, som
Jis havde sendt. Hun fortæller,
at du havde læst saa
mange smukke Placer,
jig glæder mig rigtig meget
at se dem. Fru Walth har
som ringet mig op i Lørdags;
du faar da nogle
notable Personer engang
imellem; Fru Bratrand og
Anters de Wæll, det er glim-
rende, jeg kan høje hende
hyle op. Vi har i Ekstranummer
fejer i denne Tid. Rime

Kom hjem i Lønborg
med 2 Cere i Fysik og
Kemi. I Morgen er der Møde
med. I Gaar var vi alle
paa Tennishallen; Pinner
spiller rigtig med, han og
Tis Rødtte Ras og Styffe.

Gode var hos Klammes
te på Christianshavn.

Jeg var hjemme hos Sante
Mline og fik 50 Kr i Røde
penge, han skriver lidt vel
meget, synes jeg. Hun og
Sante Mline var meget kom-
mede paa Hjalberts Vejne
de hvile sig i Aarsen, at
hun havde vundet en anden
Promie i Tennis, og at
hun hørte til de ukendte.

ledt," hvad tænker de dog
til det, det ved de jo
ikke noget om," du kan tro
vi har moret os om det.

Vi fik i Lønborg søndag
en dejlig Ret; jeg havde
købt 3 Salathavre for 20 Kr,
de var saa fiske som en
Kvindhandskøbt; dem fulgte
jeg med Manden, Rosins, Galt
Fiber, Aarsen Olive og stope
dem, det smagte rigtig af
Studen; kunne jeg få fat
paa den Pølse i København, skal
jeg læse den, og saa en Løn-
dertil, den er jo ikke.

Vi (Toserne, Aarsen Harald
Kup og jeg) sat i Aften ute
hos Fosby og fros, saa vi
maatte have varm Foddy.